

Улыбающийся стикер вызвал у Цзяня желание кого-нибудь убить.

Цзянь Ранран: «Теперь ты знаешь». Стикер [Широкая улыбка].

Цзянь Ранран: «Молчи об этом и не общайся с моей мамой, иначе...» Стикер [Блестящие перекрещённые ножи]

.Р: Стикер [С поклоном подаёт чай боссу] «Но твоя мама спрашивает меня о медовом месяце».

Цзянь Ранран: «Притворись мёртвым и не отвечай».

.Р: «Она старшая, и моя свекровь. Как я не могу её игнорировать!»

Цзянь уставился на слово «свекровь» и чуть не выронил телефон. Этот Рен Цинлинь хорошо выглядит, конечно, но так бесит!

Цзянь Ранран: «Кто здесь, чёрт возьми, твоя свекровь! Называй её бабушкой!»

[.Р удалил сообщение].

Хм? Неожиданно показалось, что Рен не так уж и плох. Лицо Цзянь Рана смягчилось.

.Р: «Тогда что мне говорить, если бабушка спросит меня о нашем медовом месяце?»

Млять! Цзянь не мог ничего придумать, даже взлохматив волосы обеими руками.

.Р: «Привези сувениры из Таиланда, словно мы купили их вместе».

Да, придётся соврать. Но втягивать в это Рен Цинлиня не стоит, тем более если он общается с мамой.

Цзянь Ранран: «Не паникуй, я прифотошоплю тебя на свои фотки».

.Р: «Ты хочешь разместить их в своих «Моментях» WeChat? Разве это не официальное объявление о нас?»

Цзянь Ранран: Это официальное объявление твоей задницы!! А ты что хочешь?

Цзянь Ран задумался. Есть всего несколько вещей, которыми славится Таиланд.

Цзянь Ранран: «Может, латексная подушка?»

.Р: «Чтобы я мог спать, думая о тебе?»

Цзянь Ран помолчал секунду и аккуратно занёс Рен Цинлиня в чёрный список, блокируя.

После возвращения из Таиланда Цзянь Ран и Шэнь Цзысяо несколько дней маялись дурью, больше валяясь на диване. В универ они отправились только в последний день каникул.

Вернувшись в общежитие, Цзянь Ран обнаружил, что пол вылизан до блеска, а младший сосед по комнате вытирает его стол.

— Кэ Янь, я сам это сделаю! Прекрати! — подпрыгнул на месте Цзянь.

Но мелкий сосед лишь застенчиво улыбнулся, сверкнув стёклами больших очков:

— Ничего страшного, я уже почти закончил.

— Да не нужно было этого делать, брат! — смутился Цзянь Ран.

— Если человек хочет помочь, не останавливай его, — выдал Шэнь Цзысяо, затаскивая чемоданы в комнату. Потом сел за свой стол и закинул на него ноги: — Я та-а-ак устал!

Кэ Янь посмотрел на следы, что остались за Цзысяо, и лишь вздохнул, не решаясь ничего говорить.

В их комнате живут четыре человека. Образы жизни Ке Яня и остальных ребят сильно различаются, и отношения между ними не то, чтобы близкие. Когда-то Цзянь Ран пытался подружиться с мелким, но, к сожалению, в голове парня только одно — учёба.

Цзянь Ран открыл чемодан и выложил на стол Кэ Яня несколько упаковок фруктовых снеков.

— Кэ Янь, это я купил в Таиланде. Угощайся, брат!

— Вау! — отозвался сосед и посветлел лицом: — Спасибо, брат Цзянь!

Шэнь Цзысяо лишь усмехнулся:

— Ты должен есть больше фруктов, а то похож на тощую обезьянку. Даже девчонки в нашей группе выше тебя!

Когда Цзянь Ран проходила мимо Шэнь Цзысяо, то легонько пнул его стул:

— В следующий раз убираться будем мы с тобой!

— Кто? Я и убираться?! — Шэнь Цзысяо бросила на него удивлённый взгляд.

— Да не нужно, — Кэ Янь замахал руками: — Мне несложно!

— Не привыкай к этому! — отрезал Цзянь Ран и, нервничая, перешёл на свой диалект: — У нас тоже есть руки и ноги, а мы ничего не делаем. Как молодой мастер, я не хочу быть настолько бесполезным!

— Ты опять ругаешь меня на кантонском? — закатил глаза Шэнь Цзысяо: — Ты можешь нормально говорить на мандарине!

(прим. пер. — кантонский диалект более усложнённый и им пользуются чаще на юге Китая, откуда и приехал Цзянь. В диалекте девять тонов произношения. В отличие от официального мандарина, в котором всего четыре и упрощённая система иероглифов).

— Чё за чушь?! — удивился Цзянь. — Когда я вернулся домой на каникулы, то дедуля всё время просил научить его пекинскому акценту!

Кэ Янь посмотрел на этих двоих, слегка позавидовав их шутливому общению, но присоединиться не мог. Он немного понаблюдал за ними, украдкой улыбаясь, потом накинул на плечо ремень рюкзака и тихо произнёс:

— Я в библиотеку.

— Подожди, — остановил его Цзянь Ран, — когда вернёшься, давайте соберёмся вечером и сходим поужинать вместе?

— Нет-нет, я не могу. Мне потом надо в лабораторию, — занервничал Кэ Янь.

— Не проблема, — сказал Цзянь, не терпя возражений, — поужинаем как освободишься!

Когда паренёк ушёл, Шэнь Цзысяо закатил глаза и душераздирающе вздохнул.

Цзянь в этот момент разбирал свои вещи, раскладывая их в шкафу.

— У тебя проблемы с Кэ Янем?

Шэнь Цзысяо покачался на стуле и хмыкнул:

— Да какие проблемы? Просто он очень скучный.

— Он твой сосед по комнате, а не твоя девушка. Какая разница — интересный он или скучный. Он просто такой, какой есть. И даже у него может быть девушка.

— Если Кэ Янь найдёт девчонку, — рассмеялся сосед и ткнул пальцем в окно, — то я, Шэнь Цзысяо, выпрыгну отсюда!

Цзянь Ран посмотрел на него как на идиота:

— Ты его задираешь потому, что он тебе нравится, ага?

Шэнь чуть не навернулся со стула и завопил:

— Он мне нравится?! Цзянь Ран, ты свои мозги кому-то пожертвовал? Это потому, что ты вышел замуж за мужчину и стала заглядываться на Кэ Яня?

— Да я пошутил! Чего ты так реагируешь? — отмахнулся от него друг. Цзянь увидел красную книжку сертификата в кармашке рюкзака. Задумчиво на неё посмотрел и быстро сунул её поглубже в ящик стола.

— Кстати, о моём браке молчи, пожалуйста. Пусть это останется тайной.

— Почему? — Шэнь Цзысяо смял пустой пакет от снеков и швырнул его в мусорное ведро. Понятно, что не попал.

— Мне стыдно, — произнёс Цзянь глухо, не поднимая головы.

Парни какое-то время разбирали свои вещи в тишине, пока входную дверь кто-то не открыл пинком. Это эпично появился четвёртый сосед по комнате:

— Ранран!! Сяо Гоу! Биг Ньюс! Биг Ньюс!!!

Цзи Юаньси ворвался в спальню как ветер. Длинный сосед хотел броситься на шею Цзянь

Рану, но тот выставил перед собой швабру.

— Эй! Держись подальше от папочки! — отскочил он сторону. — И заberi пустые банки и бутылки, что оставила твоя жена. В следующий раз я не буду покупать вам еду! Побуду сволочью!

— А ты и в прошлый раз говорил то же самое! — рассмеялся Цзи Юаньси, — Без проблем! Я переведу тебе всю сумму через WeChat.

— Две тысячи, и наличкой.

Шэнь Цзысяо подошёл к ним:

— Старина Цзи, что там за большие новости? И насколько большие?

Цзи Юаньси придвинул стул к Цзянь Рану:

— Присядь, пожалуйста.

— Что вообще происходит? — насторожился Цзянь.

— Я боюсь, ты будешь в шоке!

— Достал! Папочка слушает!

Цзи Юаньси посмотрел на обеих парней и стал говорить низким проникновенным голосом, нагнетая таинственность:

— Скоро твоё звание Школьной Травы отберут! Ты больше не будешь главным красавчиком универа!

Цзянь Ран моргнул равнодушно и спросил:

— И?

— Что «и»? — не понял Цзи.

— Это всё?

Цзи Юаньси смутился:

— Но разве это не самая большая проблема?

— Забуди! — Цзянь Ран язвительно рассмеялся: — Кто может быть красивее твоего папочки Цзяня? Чуть какая!

Цзи Юаньси удовлетворённо кивнул:

— Хорошо! Нормальная реакция. В своё время одна девушка лишила мою жену должности Школьного Цветка. У моей Кеке тоже была спокойная улыбка на лице. Она не отчаялась, хотя в душе плакала.

— Ой, да нет в нашем универе никого красивее Цзянь Рана! — махнул рукой Шэнь Цзысяо: — Это какой-то это первокурсник?

— Ну, говорят, что даже с нашего факультета! — закивал Цзи.

— А ты его видел? Фото есть?

— Нет, но я слышал от старшей сестры Инсинь, что это красивый парень с японскими чертами лица.

— Японская внешность? — в голове Шэнь Цзысяо всплыли лица нескольких похожих мужчин-актёров. Он покрутил головой: — Я не верю, что есть более красивые парни, чем Цзянь Ран!

— И я не верю! — согласился Цзи Юаньси.

Цзянь Ран в это время протирал пол после беготни соседей и проворчал обоим:

— Поднимите лапы!

— А пойдём, проверим? — осенило Шэнь Цзысяо. — Новички должны жить в общежитии напротив нас.

— Немного странно стучаться в двери для оценки, — фыркнул Цзи Юаньси и добавил: — Завтра у первокурсников начнётся военная подготовка. Моя жена договорилась с подругами о встрече с ними. Пойдемте все вместе?

(прим. пер. — первокурсники в Китае сначала проходят курс военной подготовки. От недели до месяца).

— Твоя жена идёт глазеть на молодого парня? — Шэнь Цзысяо сочувственно посмотрел на Цзи Юаньси: — Ты не ревнуешь?

— Она просто посмотрит. Радость для глаз. Ерунда это. — Цзи Юаньси равнодушно ответил: — Кеке часто просит у меня новые фото из жизни Ранрана, и что?

— Ладно, я с вами. Цзянь Ран, ты идёшь?

— Я что, похож на сумасшедшего? — холодно спросил Цзянь.

Первое занятие кончилось после десяти утра. Цзянь вышел из аудитории, держа в руках экземпляр «Теории вероятности» и отчаянно зевая.

— Пойдем поиграем в мяч? — предложил он друзьям, звонко клацнув челюстью.

— Ты забыл? — посмотрел на него Цзи Юаньси, — мы же идём к младшим.

— Вы и правда хотите заниматься этими девчачьими вещами?

— Разве это не из-за тебя? — рассмеялся Шэнь Цзысяо. Он ухватил Цзянь Рана за шею и запричитал: — Ну пойдем! Пойдем с нами. А после поиграем с тобой в мяч, хорошо?

— Да куда я, млять, не пойду!

Но два соседа-собаки цепко ухватили Цзянь Рана с обеих сторон и потащили друга на спортивную площадку.

Утреннее солнце яркое, но не обжигает. Самое комфортное время. На площадке уже было полно народу. Такое столпотворение Цзянь Ран видел только во время игры в баскетбол.

Большинство присутствующих были девушками. Все в красивых платьях, с распущенными длинными волосами и с летними зонтиками в руках. Девчата весело болтали и безостановочно фотографировали первокурсников.

Цзи Юаньси подхватил своих друзей и отправился на поиски своей девушки. Первый вопрос, который он задал когда её нашёл:

— Ну что, ты видела?

— И сейчас вижу! — обрадовалась им Сюй Кеке. Она встала на цыпочки и взволнованно заговорила: — Второй квадрат слева, четвёртый ряд, самый высокий!

Цзи Юаньси некоторое время наблюдал, рыская глазами по толпе молодёжи на поле. Потом пару секунд поморгал и медленно бросил в воздух:

— Парни, давайте вернёмся в общежитие!

Цзянь Ран аж завис, услышав это.

Юаньси немного занервничал и произнёс с лёгким угрызением совести:

— У тебя определенно другой стиль! Нет ничего похожего на него. Даже близко!

— Так, отойди с дороги, — Цзянь Рану даже стало любопытно глянуть на странного младшего.
— Старик Цзи, отодвинься, блин!

И Цзянь Ран тут же увидел цель. Миловидный младший брат был очень высок, его тело могло принадлежать пловцу, а ноги у парня длинные и прямые. В толпе младших его сложно не заметить.

Цзянь Ран покрутил головой, и был вынужден признать, что младший брат действительно хорошо выглядел. Он явно обладал выдающейся харизмой.

И так знакомо выглядит. Где он мог его видеть?

Инструктор громко и решительно скомандовал: «Поворот налево!», и ребята из второго квадрата синхронно повернулись на 90 градусов, оказавшись как раз напротив Цзянь Рана.

В голове Цзянь Рана, едва он увидел лицо младшего, промелькнуло важное слово:

— Чёрт!

Разве это не тот человек, с которым он только недавно получил свидетельство о браке...
Человек, с которым он встречался всего один раз...

Сейчас, с началом обучения, муж становится его младшим?

Цзянь Ран нервно отскочил назад. Его друг Шэнь Цзысяо от неожиданности попятился и вскрикнул от боли.

Цзи Юаньси не понял из-за чего скачет Цзянь, поэтому быстро стал успокаивать:

— Держись! Ты популярен и обязательно выиграешь голосование!

<http://bllate.org/book/13883/1223973>